

**KATUSE VALMISTARVIKUD  
Juurdepääsupaigaldised  
Katusesillad, astmelaiud ja astmed**

**Prefabricated accessories for roofing  
Installations for roof access  
Walkways, treads and steps**



## EESTI STANDARDI EESSÕNA

Käesolev Eesti standard on Euroopa standardi EN 516:2006 “Prefabricated accessories for roofing – Installations for roof access – Walkways, treads and steps” ingliskeelse teksti identne tõlge eesti keelde.

Käesolev Euroopa standard asendab standardit EVS-EN 516:2002.

Standardi kavandi on heaks kiitnud ja esitanud Eesti Standardikeskusele vastuvõtmiseks EVS standardimise tehniline komitee EVS/TK 20 “Plaat- ja tükk-katusematerjalid”.

Euroopa standard EN 516:2006 on avaldatud Eesti standardina EVS-EN 516:2007, mis on kinnitatud Eesti Standardikeskuse 22.01.2007 käskkirjaga nr 11.

Standard EVS-EN 516:2007 asendab jõustumisteatega vastuvõetud ingliskeelset Eesti standardit EVS-EN 516:2006 ning jõustub sellekohase teate avaldamisega EVS Teataja 2007. aasta veebruarikuu numbris.

This standard contains an Estonian translation of the English version of the European Standard EN 516:2006 “Prefabricated accessories for roofing – Installations for roof access – Walkways, treads and steps”.

The European Standard EN 516:2006 has the status of an Estonian National Standard.

Standardite reprodutseerimis- ja levitamisõigus kuulub Eesti Standardikeskusele

January 2006

ICS 91.060.20

Supersedes EN 516:1995

English version

## **Prefabricated accessories for roofing – Installations for roof access – Walkways, treads and steps**

Accessoires préfabriqués pour couverture – Installations pour accès au toit – Passerelles, plans de marche et escabeaux

Vorgefertigte Zubehörteile für Dacheindeckungen – Einrichtungen zum Betreten des Daches – Laufstege, Trittfächen und Einzelritte

This European Standard was approved by CEN on 7 December 2005.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.



**EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION  
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG**

**Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels**

## SISUKORD

1	KÄSITLUSALA .....	5
2	NORMATIIVVIITED.....	5
3	TERMINID JA MÄÄRATLUSED .....	6
4	SÜMBOLID.....	6
5	MATERJALID .....	6
6	NÖUDED MÕõTMETELE JA KONSTRUKTSIOONILE .....	7
7	NÖUDED.....	11
8	KATSETAMINE .....	12
9	VASTAVUSE HINDAMINE.....	16
10	PAIGALDUS- JA KASUTUSJUHENDID .....	18
11	TÄHISTUS .....	19
12	MÄRGISTUS .....	19
	Lisa ZA (teatmelisa) Käesoleva Euroopa standardi jaotised, mis tuginevad EL ehitustoodete direktiivi eeskirjadele.....	20
	Kasutatud kirjandus .....	24

## **EESÕNA**

Käesoleva Euroopa standardi (EN 516:2006) on ette valmistanud tehniline komitee CEN/TC 128 "Roof covering products for discontinuous laying and products for wall cladding", mille sekretariaati haldab IBN/BIN.

Käesolevale Euroopa standardile tuleb anda rahvusstandardi staatus identse tõlke või jõustumistestate avaldamisega hiljemalt 2006. a juuliks ja sellega vastuolus olevad rahvusstandardid peavad olema kehtetuks tunnistatud hiljemalt 2006. a juuliks.

Käesolev dokument asendab standardit EN 516:1995.

Käesolev dokument on välja töötatud Euroopa Komisjoni ja Euroopa Vabakaubandusühenduse poolt CEN-ile antud mandaadi alusel ning see toetab EL direktiivi(de) olulisi nõudeid.

Seoste kohta EL direktiivi(de)ga vt teatmelisa ZA, mis on käesoleva dokumendi lahutamatu osa.

Vastavalt CEN/CENELEC sisereeglitele peavad käesoleva Euroopa standardi kasutusele võtma järgmiste riikide siseriiklikud standardiorganisatsioonid: Austria, Belgia, Eesti, Hispaania, Holland, Iirimaa, Island, Itaalia, Kreeka, Küpros, Leedu, Luksemburg, Läti, Malta, Norra, Poola, Portugal, Prantsusmaa, Roots, Saksamaa, Slovakkia, Sloveenia, Soome, Šveits, Taani, Tšehhi Vabariik, Ungari ja Ühendkuningriik.

See dokument on EVS-i poolt loodud eelvaade

**KATUSE VALMISTARVIKUD**

Juurdepääsupaigaldised. Katusesillad, astmelaiud ja astmed

Prefabricated accessories for roofing

Installations for roof access. Walkways, treads and steps

Käesolev standard on identne Euroopa standardiga EN 516:2006 ja see on välja antud CEN-i loal. Euroopa standard EN 516:2006 on võetud kasutusele Eesti standardina	This standard is identical with European Standard EN 516:2006 and it is published with permission of CEN. The European Standard EN 516:2006 has the status of an Estonian National Standard
Tõlgendamise erimeelsuste korral on kehtiv ingliskeelne tekst	In case of interpretation disputes the English text applies

**1 KÄSITLUSALA**

Käesolev Euroopa standard käsitteb kaldkatuse kandtarindite külge püsivalt kinnitatud ehituselemente, mis on vajalikud seismiseks või käimiseks katusel asuvate seadmete ülevaatuse, hoolduse või remondi ajal.

Standard määratleb katuse kandekonstruktsioonidele kinnitatavate juurdepääsupaigaldiste ja nende kinnitussüsteemide põhimõttmed, kasutatavad materjalid, nõuded kandevõimele ning katsetuste ulatuse.

Standard ei käsitele kaldkatusele püsivalt kinnitatud redeleid.

**2 NORMATIVVIITED**

Järgnevad viitedokumendid on käesoleva dokumendi rakendamiseks hädavajalikud. Dateeritud viited rakenduvad ainult osundatud väljaandele. Dateerimata viited rakenduvad viimase väljaande kohaselt (kõik muudatused kaasa arvatud).

**EN 364** Personal protective equipment against falls from a height – Test methods

**EN 795** Protection against falls from a height – Anchor devices – Requirements and testing

**EN ISO 1140** Fibre ropes – Polyamide – 3-, 4- and 8-strand ropes (ISO 1140:2004)

**EN ISO 1461** Hot dip galvanized coatings on fabricated iron and steel articles – Specification and test methods (ISO 1461:1999)

### 3 TERMINID JA MÄÄRATLUSED

Selles Euroopa standardis kasutatakse järgmisi määratlusi.

#### 3.1

**katuse juurdepääsupaigaldis** (*installation for roof access*)

seismiseks või käimiseks ette nähtud platvormiga ehituselement, mille tugi või toed on juurdekuuluva kinnitussüsteemi abil kaldkatuse kandetarindite külge püsivalt kinnitatud

Märkus 1. Vaata joonis 1.

Märkus 2. Olenevalt platvormi mõõtmetest nimetatakse katuse juurdepääsu-paigaldi kas katusesildadeks (vt joonis 2), astmelaidudeks (vt joonis 3) või astmeteks (vt joonis 4).

#### 3.2

**kinnitussüsteem** (*fastening system*)

elementide kogum, millega katusesillad, astmelaiud ja astmed kinnitatakse katuse kandetarindite külge

#### 3.3

**katuse kandetarind** (*load-bearing roof construction*)

see katusetarindi osa, mis on võimeline vastu võtma võimalikke koormusi ja neid hoone kandetarinditele edasi andma

## 4 SÜMBOLID

*b* laius

*l* pikkus

*R* tropp

*P* katsekoormus

*α* katuse kalle

## 5 MATERJALID

Katuse juurdepääsupaigaldised ja nende kinnitussüsteemid tuleb valmistada metallist või sellega võrdväärsest materjalist ja need peavad olema nii korrosioonile kui ka